564

90:سورة البلد

ترتیبِ تلاوت	نام سورہ	مکی / مدنی	رکوع نمبر	آیات شمار	پارہ شمار	نام پارہ
90	سُوْرَةُ الْبَلَد	مکی	1	20	30	عَمَّ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

لَآ اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۙ﴿1﴾ وَ اَنْتَ حِلٌّۢ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۙ﴿2﴾ وَ وَالِدٍ وَّ مَا
وَلَدَ ۙ﴿3﴾ میں اس شہر مکّہ کی قسم کھاتا ہوں، اے پیغمبر! اس لئے کہ آپ اس شہر میں
مقیم ہیں، اور قسم ہے والد اور ان کی اولاد کی، کہ آدم (علیہ السلام) اور ان کی اولاد کی قسم
لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْ كَبَدٍ ؕ﴿4﴾ بیشک ہم نے انسان کو محنت و مشقت میں مبتلا
رہنے والا پیدا کیا ہے اَيَحْسَبُ اَنْ لَّنْ يَّقْدِرَ عَلَيْهِ اَحَدٌ ۘ﴿5﴾ کیا وہ سمجھتا ہے کہ
وہ کسی کی گرفت میں نہیں آسکے گا يَقُوْلُ اَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا ؕ﴿6﴾ کہتا پھرتا ہے
کہ میں نے ڈھیروں مال خرچ کر ڈالا اَيَحْسَبُ اَنْ لَّمْ يَرَهٗۤ اَحَدٌ ؕ﴿7﴾ کیا وہ یہ
سمجھتا ہے کہ اسے کسی نے نہیں دیکھا؟ اَلَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ عَيْنَيْنِ ۙ﴿8﴾ وَلِسَانًا وَّ
شَفَتَيْنِ ۙ﴿9﴾ کیا ہم نے اسے دو آنکھیں، ایک زبان اور دو ہونٹ نہیں دیئے وَ
هَدَيْنٰهُ النَّجْدَيْنِ ۚ﴿10﴾ اور کیا ہم نے اسے خیر و شر کی دونوں راہیں نہیں دکھا دیں
فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ۖ﴿11﴾ مگر اس نے دشوار گزار گھاٹی سے گزرنے کی ہمت نہ کی،
نیک کام کرنا بہت مشکل کام ہے، یہاں انہیں ایک دشوار گزار گھاٹی سے تشبیہ دی گئی ہے وَ مَآ
اَدْرٰىكَ مَا الْعَقَبَةُ ؕ﴿12﴾ کیا آپ کو معلوم ہے کہ یہ دشوار گزار گھاٹی کیا ہے فَكُّ

رَقَبَةٍ ﴿۱۳﴾ کسی انسان کی گردن کو غلامی کے پھندے سے چھڑا دینا اَوْ اِطْعٰمٌ فِيْ
يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ ﴿۱۴﴾ يَّتِيْمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿۱۵﴾ اَوْ مِسْكِيْنًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿۱۶﴾ یا
بھوک کے دن کسی رشتہ دار یتیم کو کھانا کھلا دینا اور محتاج و مسکین کی مدد کرنا ثُمَّ
كَانَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ تَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَ تَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿۱۷﴾
بشرطیکہ وہ شخص ان لوگوں میں سے ہو جو ایمان لائے اور ایک دوسرے کو صبر و تحمل
کی نصیحت کرتے ہیں اور اللہ کی مخلوق پر رحم کرنے کی تلقین کرتے ہیں اُولٰٓئِكَ
اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ﴿۱۸﴾ یہی لوگ دائیں جانب والے ہیں ، وہ کامیاب لوگ جن کا اعمال
نامہ انہیں دائیں ہاتھ میں دیا جائے گا وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا هُمْ اَصْحٰبُ
الْمَشْئَمَةِ ﴿۱۹﴾ اور اس کے برعکس جن لوگوں نے ہماری آیات کا انکار کیا وہ بائیں
جانب والے ہیں ، وہ بدبخت لوگ جن کا اعمال نامہ انہیں بائیں ہاتھ میں دیا جائے گا عَلَيْهِمْ
نَارٌ مُّؤْصَدَةٌ ﴿۲۰﴾ ان کے لئے آگ ہے جو انہیں چاروں طرف سے گھیر لے گی

رکوع[1]

[# 564]

نام پارہ	پارہ شمار	آیات شمار	رکوع نمبر	مکی / مدنی	نام سورہ	ترتیبِ تلاوت
عَمَّ	30	20	1	مکی	سُوْرَةُ الْبَلَد	90

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

In the Name of Allah, the Most Beneficent, the Most Merciful

لَآ اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۙ﴿۱﴾ وَ اَنْتَ حِلٌّۢ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۙ﴿۲﴾ وَ
وَالِدٍ وَّمَا وَلَدَ ۙ﴿۳﴾

No, indeed! I do swear by this [Sacred] City [of Makkah] - while you, [O Prophet,] are a dweller in this [Sacred] City. Moreover, I swear by all that begets and all that is begotten! [Adam and his progeny].

لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْ كَبَدٍ ؕ﴿۴﴾

Indeed, We have created man in [a life, full of] struggle.

اَيَحْسَبُ اَنْ لَّنْ يَّقْدِرَ عَلَيْهِ اَحَدٌ ۝٥

Does he think that no one shall ever overpower him?

يَقُوْلُ اَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا ۝٦

He says [boastfully], : I have spent a lot of wealth.

اَيَحْسَبُ اَنْ لَّمْ يَرَهٗۤ اَحَدٌ ۝٧

Does he think that no one has seen him?

اَلَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ عَيْنَيْنِ ۝٨ وَلِسَانًا وَّ شَفَتَيْنِ ۝٩

Have We not made for him two eyes, and a tongue, and two lips.

وَ هَدَيْنٰهُ النَّجْدَيْنِ ۝١٠

And shown him the two ways (good and evil)?

فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ﴿١١﴾

But he has made no effort, to pass on the path that is steep.

وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْعَقَبَةُ ﴿١٢﴾

And do you realize, what is the steep path.

فَكُّ رَقَبَةٍ ﴿١٣﴾

It is the freeing of a human being from bondage,

اَوْ اِطْعٰمٌ فِيْ يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾ يَّتِيْمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿١٥﴾ اَوْ
مِسْكِيْنًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾

Or, offering food on a day of starvation, to an orphan who is a relative, or to a poor person in distress.

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾

And- above all- to be among one of those who believe, and who urge each other to persevere in faith with [patience], and who urge each other to show compassion.

اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾

These are the Companions of the Right hand. [those who will be given their book in right hand and will enter the paradise].

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا هُمْ اَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ ﴿١٩﴾

But as to those who disbelieve in Our [natural and revealed] signs, they are the Companions of the [woeful] Left hand.[those who will be given their book in left hand and will enter the blazing fire of Hell].

عَلَيۡهِمۡ نَارٌ مُّؤۡصَدَةٌ ۝٢٠ ركوع [1]

[Blazing] fire shall engulf them [from all sides].